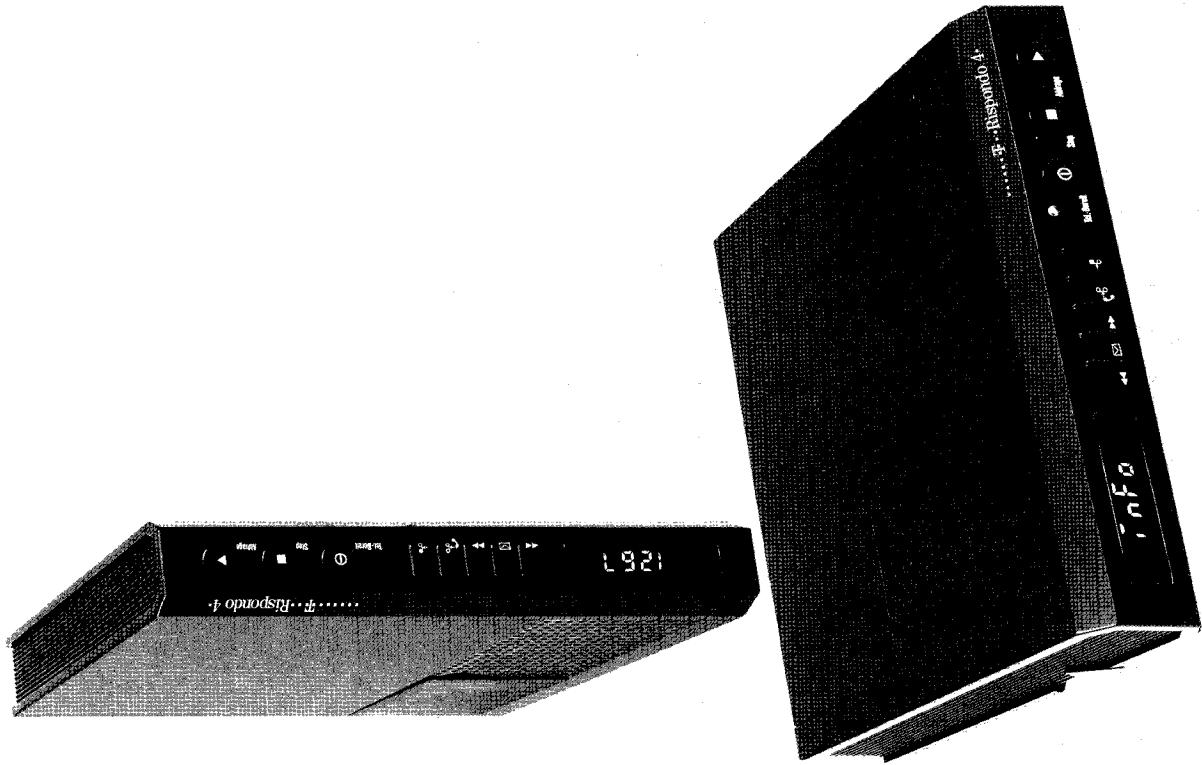


PlusLine: Rispondò 4

Bedienungsanleitung

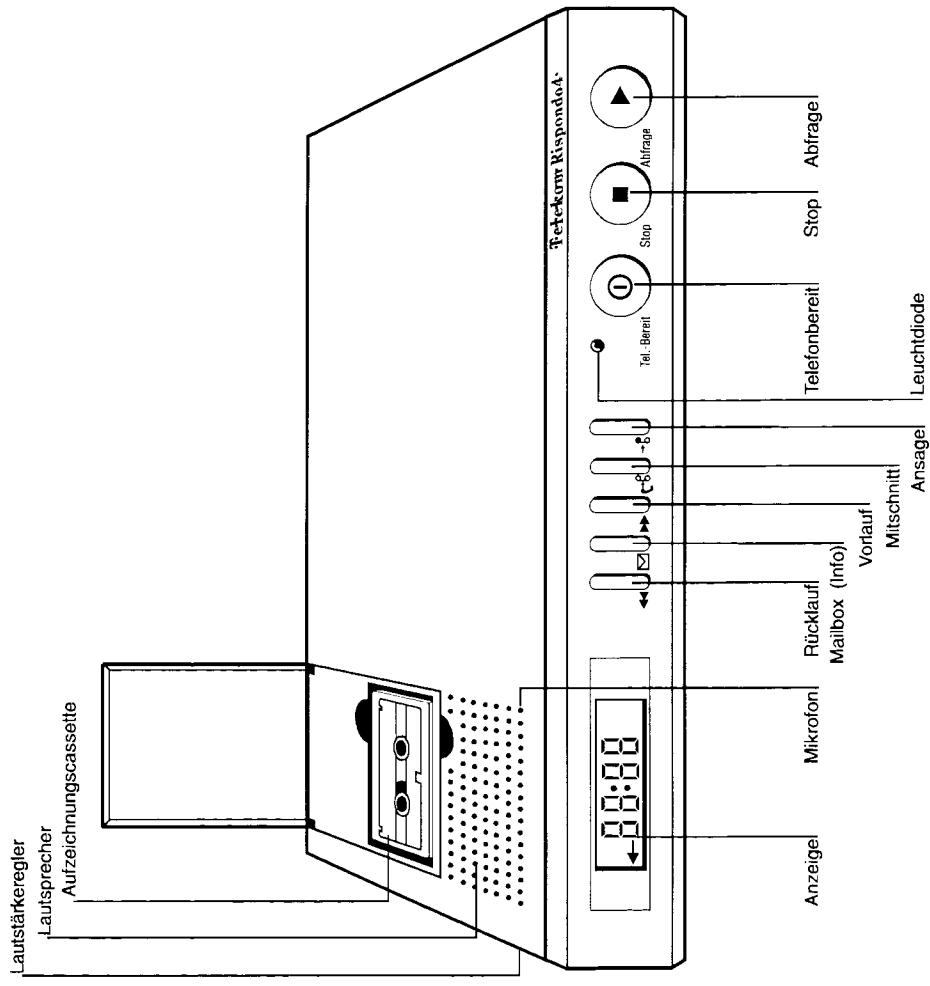


Änderungen vorbehalten
SNr. 4 932 738
KNr. 185760069-7
Stand Januar 1996

Deutsche **T**
Telekom

Deutsche **T**
Telekom

Funktionen und Bedienungselemente



 Vor Inbetriebnahme Schutzfolie von der Displayscheibe entfernen.

Einleitung

Der Anrufbeantworter Risponto 4 ist vom "Bundesamt für Zulassungen in der Telekommunikation" zugelassen.

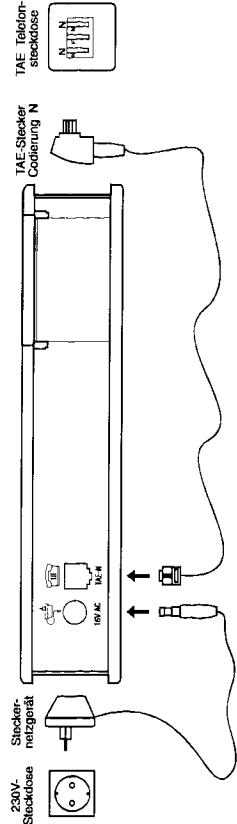
Er erfüllt die Voraussetzungen der "Allgemeinen Anschaltaubnis" und darf somit an allen Standard-Telefonanschlüssen* und Telefonanlagen betrieben werden.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
Funktionen und Bedienungselemente	3
Inbetriebnahme	
Aufstellungsort	7
Anschließen	7
Batterien	8
Auslieferungszustand	8
Cassetten	8
Cassetten einlegen	9
Reinigung und Service	9
Praktische Tips zur Anwendung	9
Einstellungen	
Maximale Aufzeichnungslänge	11
Anzahl der Ruffäone	11
Fernbedienungs-Code verändern	12
Fernlöschnmöglichkeit verändern	12
Bandzähler	
Nullstellung des Bandzählers	12
Ansage Aufsprechen	
Ansagebeispiel mit Sprechaufrforderung	13
Ansage mit Sprechaufrforderung aufsprechen	13
Ansagebeispiel ohne Sprechaufrforderung	14
Ansage ohne Sprechaufrforderung aufsprechen	14
Kontrolle der Ansage	14
Telefonbereitschaft	
Telefonbereitschaft ein- und ausschalten	15
Abfrage und Löschen der Aufzeichnungen	16
Überspielen und Laden der Ansage	
Überspielen der Ansage auf die Cassette	17
Laden einer Ansage von der Cassette	17
Mitschneiden / Mailbox (Info)	
Mitschneiden von Telefongesprächen	18
Mailbox	18

Inhaltsverzeichnis

Message- und VIP-Funktion	19
Message-Anwendung	19
VIP-Anwendung	19
Message- und VIP-Code einstellen	19
Fernbedienung	19
Codesender	20
Leistungsumfang der Fernbedienung	21
Durchführen der Fernbedienung	22
Tastenfunktionen	23 - 25
Bedieneingshinweise / Fehlersuche / Anzeigen	26
Stromausfall	27
Technische Daten	28
Zulassungsurkunde	29
Übersicht der Tastenfunktionen	30
Aufstellungsart	19
Stellen Sie den Anrufbeantworter Rispond 4 an einem geeigneten Ort auf. Bitte beachten Sie dabei folgende Punkte:	19
- Nicht an Orten, an denen der Anrufbeantworter mit Wasser oder Chemikalien bespritzt werden könnte.	
- Achten Sie darauf, daß der Anrufbeantworter nicht der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird.	
Kunststofffüße des Anrufbeantworters:	19
Ihr Gerät wurde für normale Gebrauchsbedingungen gefertigt. Durch chemische Einflüsse des Aufstellungsortes (Chemikalien, die in der Produktion oder bei der Pflege der Möbel verwendet werden) kann es zu Veränderungen der Anrufbeantworter-Kunststofffüße kommen. Die so durch Fremdeinflüsse veränderten Gerätetüße können unter Umständen unliebsame Spuren hinterlassen. Die Deutsche Telekom kann aus verständlichen Gründen für derartige Schäden nicht haften. Verwenden Sie bitte daher, besonders bei neuen oder mit Lackpflegemitteln aufgefrischten Möbeln, für Ihren Anrufbeantworter eine rutschfeste Unterlage.	
Anschließen	19
Der Anrufbeantworter Rispond 4 wird mit einem Telefonanschlußkabel und einem Steckernetzgerät geliefert.	19
Den kleinen Stecker des Steckernetzgeräts hinten am Gerät in die Buchse "16V AC" einstecken.	19
Den kleinen Stecker des Telefonanschlußkabels hinten am Gerät in die Buchse TAE-N stecken.	19
Der größere Stecker (TAE) wird in die dafür eingerichtete TAE-Telefonsteckdose gesteckt (Schlitz N).	19
Falls Sie noch keine TAE-Steckdose haben, oder Ihre vorhandene nicht die passende Steckmöglichkeit bietet, wenden Sie sich bitte an eine unserer Niederlassungen.	19



Inbetriebnahme

Inbetriebnahme

Batterien

Die Ansage und die Einstellungen werden mit 3 Batterien (Mikrozellen Typ LR 03) gespeichert. Vollaufgefüllte Batterien sichern die Ansage und Einstellungen bei herausgezogenem Steckernetzgerät für mindestens 6 Monate. Das Batteriefach befindet sich im Gehäuseboden.

Das Einsetzen und Wechseln der Batterien immer bei eingestecktem Steckernetzgerät vornehmen.

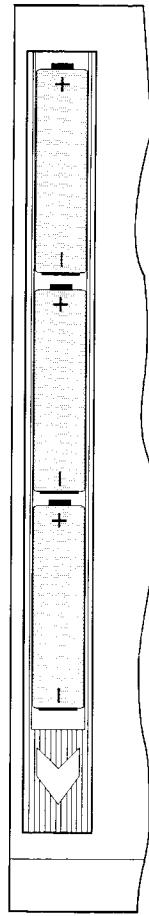
Zum Einsetzen der Batterien den Batteriedeckel in Pfeilrichtung schieben und abnehmen.

Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität.

Setzen Sie den Deckel wieder auf und schieben ihn zu, bis er einrastet. Damit beim Batteriewechsel die Einstellungen nicht verloren gehen, das Steckernetzgerät eingesteckt lassen.

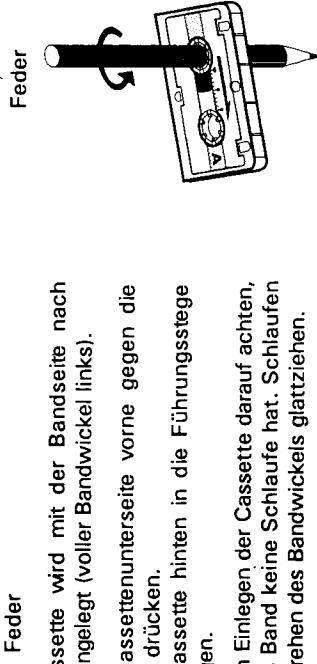
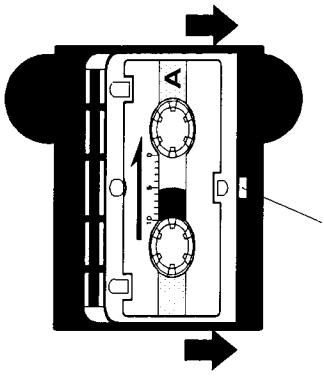
Wenn Sie das Steckernetzgerät herausziehen und es sind keine Batterien eingelegt oder diese leer, wird die Ansage und die Einstellungen gelöscht.

Leere Batterien sollten Sie ordnungsgemäß entsorgen, d. h. sie gehören nicht in den Hausmüll, sondern können bei Sammelstellen abgegeben werden.



Cassette einlegen

Im Auslieferzustand ist eine Cassette eingelegt.



Die Cassette wird mit der Bandseite nach hinten eingelegt (voller Bandwickel links).

1. Die Cassettenunterseite vorne gegen die Feder drücken.
2. Die Cassette hinten in die Führungsstege einlegen.

Vor dem Einlegen der Cassette darauf achten, daß das Band keine Schlaufe hat. Schlaufen durch Drehen des Bandwickels glattziehen.

Reinigung und Service

Reinigen

- Sie können Ihren Anrufbeantworter problemlos reinigen. Beachten Sie bitte folgende Punkte:
- Wischen Sie den Anrufbeantworter mit einem leicht feuchten Tuch ab oder verwenden Sie ein Antistatiktuch.
 - Verwenden Sie niemals ein trockenes Tuch
 - (Elektrostatische Aufladungen könnten zu Defekten der Elektronik führen!)
 - Achten Sie in jedem Fall darauf, daß keine Feuchtigkeit eindringen kann (Schalter und Kontakte könnten beschädigt werden!)

Service

- Öffnen Sie den versiegelten Anrufbeantworter auf keinen Fall selbst. Bei Störungen wenden Sie sich bitte an den Telekom-Service (Rufnummer 1171 bzw. 0 1171).

Auslieferungszustand

Der Anrufbeantworter wird mit folgender Einstellung geliefert:

- Maximale Aufzeichnungslänge für eingehende Anrufe: 2 Minuten
- Anzahl der Rufftöne bis zur Anrufbeantwortung: 1
- 000 (Fernbedienung ausgeschaltet)
- Fernbedienungs-Code:
- Fernlöschen: Ja
- Message-Code: 000 (Funktion ausgeschaltet)
- VIP-Code: 000 (Funktion ausgeschaltet)

Cassetten

Als Aufzeichnungscassette wird die internationale genormte Mikrocassette MC 60 verwendet (Normalband, Eisenoxyd). Die Aufzeichnungszeit beträgt bei der MC 60 Ausführung 30 Minuten je Seite. Es können beide Seiten der Cassetten benutzt werden. Cassetten unterliegen einem mechanischen Verschleiß. Um die Wiedergabequalität und Zuverlässigkeit des Gerätes zu erhalten, sollte die Cassette gelegentlich ausgetauscht werden.

Entsprechende Ersatzcassetten sind im Angebot der Deutschen Telekom.

Praktische Tips zur Anwendung

- Wenn Anrufer nur informiert werden sollen und Sie den Namen des Anrufers, die Telefonnummer, Gründe des Anrufs usw. nicht benötigen:
Besprechen Sie den Anrufbeantworter mit einer Ansage "ohne" Sprechaufruforderung und schalten ihn in Telefonbereitschaft.
 - Wenn Sie von Anrufern Informationen wünschen, wie Name, Grund des Anrufes usw.:
Besprechen Sie den Anrufbeantworter mit einer Ansage "mit" Sprechaufruforderung und Schlussansage, schalten ihn in Telefonbereitschaft und hören später ab.
Wenn Sie den Lautstärkeregler aufregeln, hören Sie wer gerade eine Nachricht hinterlässt.
 - Wollen Sie das Gespräch persönlich übernehmen, heben Sie einfach den Telefonhörer ab.
 - Wenn Sie den Inhalt wichtiger Telefongespräche festhalten wollen:
Wählen Sie die Funktion "Mitschneiden". Das Gespräch wird aufgezeichnet und kann jederzeit wieder abgespielt werden.

Einstellungen

- Folgende Einstellungen werden nacheinander eingegeben:

 - Maximale Aufzeichnungsänge (für die eingehenden Nachrichten) 1,2,3,4 Minuten oder endlos. Hier können Sie die Zeit, die einem Anrufer für eine Nachricht zur Verfügung steht, begrenzen. (Klingelzeichen, bis das Ihr Risponde den Anruf beantwortet). 1,2,3,4,5 Ruftöne.
 - Anzahl der Ruftöne Der Fernbedienungs-Code ist eine 3-stellige Zahl von 001 bis 999. Es stehen Ihnen somit 999 Einstellungsmöglichkeiten zur Verfügung. Mit dem Code 000 wird die Fernbedienung ausgeschaltet.
 - Fernbedienungs-Code Ja/Nein
 - Fernlöschen

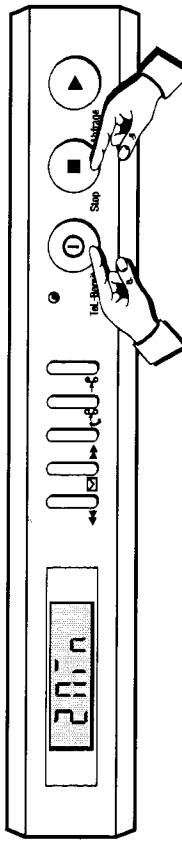
Folgende Einstellungen werden nacheinander eingegeben:

- Maximale Aufzeichnungslänge	... . . . .	(für die eingehenden Nachrichten) 1,2,3,4 Minuten oder endlos. Hier können Sie die Zeit, die einem Anrufer für eine Nachricht zur Verfügung steht, begrenzen.
- Anzahl der Ruföне	... . . . .	(Klingenzeichen, bis das Ihr Risponde den Anruf beantwortet). 1,2,3,4,5 Ruföне.
- Fernbedienungs-Code	... . . . .	Der Fernbedienungs-Code ist eine 3-stellige Zahl von 000 bis 999. Es stehen Ihnen somit 999 Einstellungsmöglichkeiten zur Verfügung. Mit dem Code 000 wird die Fernbedienung ausgeschaltet.
- Fernlöschen	... . . . .	Ja/Nein

Kennen Sie den Komfort einer Fernbedienung?

- Wenn Sie z. B. von unterwegs wissen wollen, ob eine Nachricht für Sie hinterlassen wurde:
Benutzen Sie das nächste Telefon, rufen Sie Ihren Anrufbeantworter an und aktivieren die Fernabfrage. Haben Sie etwas nicht verstanden oder möchten Sie sich etwas notieren, dann drücken Sie auf dem Codesender die Funktionen Wiederholung oder Stop.
 - Wenn Sie Ihren Anrufern von unterwegs mitteilen wollen, wo Sie zur Zeit zu erreichen sind:
Benutzen Sie das nächste Telefon, und ändern den Ansagetext mit der Angabe Ihres derzeitigen Aufenthaltsortes per Ferneuaufnahme.
 - Wenn Sie wissen möchten, was in der unmittelbaren Nähe des Anrufbeantworters vorgeht:
Rufen Sie Ihren Anrufbeantworter an und machen Sie eine Raumüberwachung. Der Anrufbeantworter schaltet sein Mikrofon ein. Sie hören im Telefonhörer, was sich im Bereich des Anrufbeantworters abspielt. Diese praktische Funktion kann z.B. als Telefon-Babysitter oder als akustische Überwachung von Einrichtungen eingesetzt werden.

 Vor Einstellungen ist das Gerät durch Drücken der Taste  in den Grundzustand **setzen.**



Die Anzeige blinkt. Es erscheint die momentan eingestellte Aufzeichnungslänge.

Maximale Aufzeichnungslänge verändern

2. Mit Taste ↘ oder ► gewünschte Länge einstellen
Die Anzeige zeigt "1,2,3,4 Min" und "Endl".

Die zuletzt angezeigte Länge wird übernommen. Die Anzeige wechselt und zeigt die eingesetzte Anzahl der Rufföne.

Anzahl der Rufnöne verändern

Die zuletzt angezeigte Einstellung wird übernommen. Die Anzeige wechselt und zeigt den eingestellten Fernbedienungs-Code z.B. "FOO".

Einstellungen / Bandzähler

Fortsetzung

Fernbedienungs-Code verändern

6. Mit Taste oder gewünschte Zahl einstellen.

7. Taste

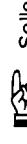
drücken.
Der zuletzt angezeigte Fernbedienungs-Code wird übernommen. Die Anzeige wechselt und zeigt an, ob Fernlöschen möglich ist; "JA" oder "NEIN".

8. Mit Taste oder gewünschten Zustand einstellen.

9. Taste

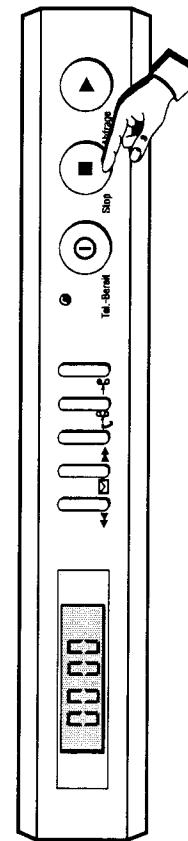
drücken.
Die Anzeige wechselt zwischen "JA" und "NEIN".

Der zuletzt gezeigte Zustand wird übernommen.
Die Anzeige hört auf zu blinken. Die Einstellungen sind beendet.



Sollen einzelne Einstellungen nicht geändert werden, Taste bis zum Ende der Einstellungen drücken.

Nullstellung des Bandzählers



1. Taste für 2 Sek. drücken.

In der Anzeige erscheint "0000".
Nach "Rücklauf" oder "Löschen" wird der Bandzähler am Cassettenanfang automatisch auf "0000" gesetzt.

2. Nach Aufsprechen Taste loslassen.

Warten, es ertönt ein kurzer Ton, die Anzeige zeigt "AUF".
Die Anzeige zeigt die Sekunden an, die Sie bereits gesprochen haben.

In der Anzeige erscheint "SA" für Schlußanage.

3. Taste drücken und festhalten.

Warten, es ertönt ein kurzer Ton, die Anzeige zeigt "AUF".
Die Aufzeichnung ist beendet.

4. Taste loslassen.

Die Ansage wird zur Kontrolle vorgespielt.

Ansage aufsprechen

Ansagebeispiel mit Sprechaufforderung

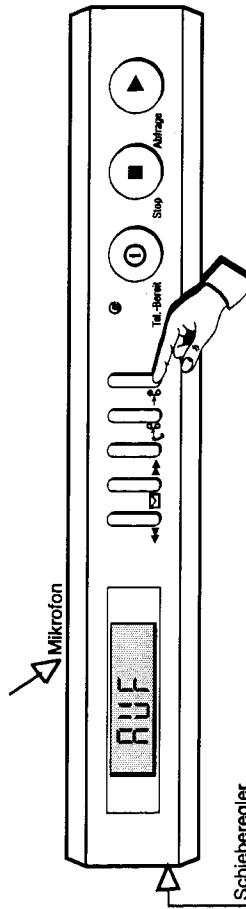
Beispiel:

Guten Tag, hier ist der Anrufbeantworter von Manfred Müller aus ... Ich bin zur Zeit im Außendienst unterwegs und werde ab ca ... Uhr wieder im Büro sein. Sie können mich zwischen ... Uhr und ... Uhr auch unter der Rufnummer ... erreichen.
Oder hinterlassen Sie einfach Ihren Namen und Ihre Rufnummer. Ich rufe zurück. Bitte sprechen Sie nach dem Signaltón.

Schlussansage:

Herzlichen Dank für Ihre Nachricht. Das Gerät schaltet jetzt ab.
Der Text kann 6 bis 25 Sek. lang sein. Die Schlussansage kann 1 bis 5 Sek lang sein.
Sprachpausen größer als 2 Sek. sind zu vermeiden.

Ansage mit Sprechaufforderung aufsprechen



1. Taste drücken und festhalten.

Mit dem Aufsprechen beginnen.
(Sprechen Sie aus ca. 25 cm ins Mikrofon).

2. Nach Aufsprechen Taste loslassen.

Warten, es ertönt ein kurzer Ton, die Anzeige zeigt "AUF".
Die Anzeige zeigt die Sekunden an, die Sie bereits gesprochen haben.

3. Taste drücken und festhalten.

Warten, es ertönt ein kurzer Ton, die Anzeige zeigt "AUF".
Die Aufzeichnung ist beendet.

4. Taste loslassen.

Die Ansage wird zur Kontrolle vorgespielt.

Ansage aufsprechen

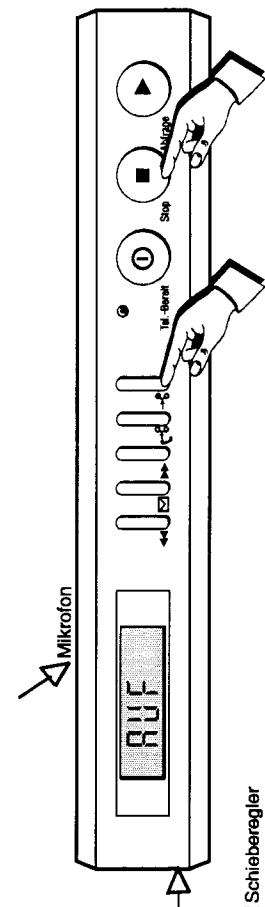
Ansabeispiel ohne Sprechaufruforderung

Beispiel:
Guten Tag, hier spricht Willi Lohmann, Verkaufsrepräsentant der Firma ...
in ... Mein Büro ist wegen Krankheit (Betriebsferien usw.) vorübergehend
geschlossen. Rufen Sie bitte meinen Vertreter, Herrn ... in ... unter der Ruf-
nummer ... an. Er wird Ihnen weiterhelfen.



Der Text kann 6 bis 30 Sek. lang sein. Sprachpausen größer als 2 Sek. sind zu vermeiden.

Ansage ohne Sprechaufruforderung aufsprechen



1. Taste drücken.

Warten, es ertönt ein kurzer Ton, die Anzeige zeigt "AUF".

Die Anzeige zeigt die Sekunden an, die Sie bereits aufgesprochen haben.

In der Anzeige erscheint "SA" für Schlußan-
gabe.

Die Aufzeichnung ist beendet.
Die Ansage wird zur Kontrolle vorgespielt.

2. Nach dem Aufsprechen Taste loslassen.
3. Taste drücken.

Gewünschte Lautstärke mit Schieberegler einstellen.

Kontrolle der Ansage

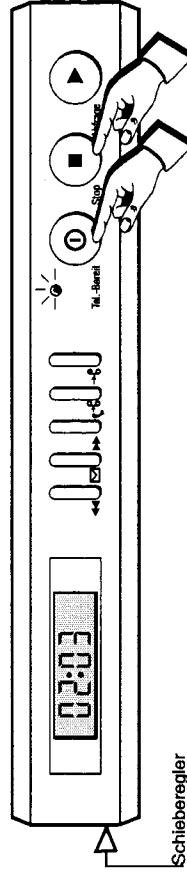
1. Taste kurz drücken.
Gewünschte Lautstärke mit Schieberegler einstellen.
2. Zum Ausschalten der Telefonbereitschaft Taste drücken.

Die Ansage wird vorgespielt, in der Anzeige blinks "EST".

Telefonbereitschaft



Achten Sie darauf, daß genügend Aufzeichnungslänge auf der Cassette vorhanden ist.
Cassette gegebenenfalls löschen oder zurückspulen. Haben Sie zurückgespult, werden die vorhandenen Aufzeichnungen überspielt.

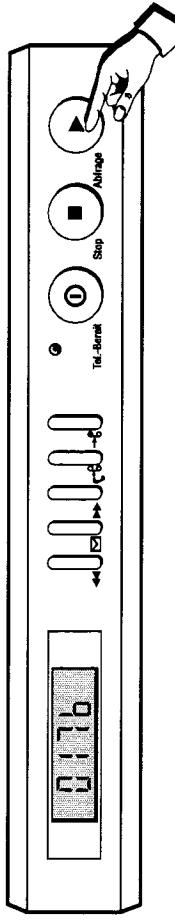


1. Taste drücken.
Bei einer Ansage "mit Sprechaufruforderung" erscheinen in der Anzeige die Zähler für die Anzahl der Aufzeichnungen und Anrufe, z.B. 02:03.
Die beiden linken Ziffern zeigen die Anzahl der Aufzeichnungen, die beiden rechten die Anzahl der Anrufe.
Während der Beantwortung von Anrufern blinkt die rote Leuchtdiode schnell. Eingehende Nachrichten können mitgehört werden. Das Gespräch kann durch Abheben des Telefonhörers auch persönlich übernommen werden.
Liegen aufgezeichnete Nachrichten vor, blinkt die rote Leuchtdiode.
Bei einer Ansage "ohne Sprechaufruforderung" erscheint "nA:00".
nA bedeutet Nur-Ansage.
2. Zum Ausschalten der Telefonbereitschaft Taste drücken.

Es werden keine weiteren Anrufe beantwortet.
In der Anzeige erscheint der Bandzähler.
Solange aufgezeichnete Nachrichten nicht abgehört wurden, blinkt die rote Leuchtdiode.

Abfrage und Löschen der Aufzeichnungen

Abfrage



Abfrage: Taste drücken.

Abfrage aus der Telefonbereitschaft:

In der Anzeige erscheint der Bandzähler.

War vorher die Telefonbereitschaft eingeschaltet, spult die Cassette bis zu dem Punkt zurück, wo die Aufzeichnungen der letzten Telefonbereitschaft beginnen und startet dort die Abfrage.

Zwischen den Aufzeichnungen ertönt 1 Signaltone. Am Ende aller Aufzeichnungen ertönen 2 Signaltöne, und die Abfrage stoppt automatisch.

Wird die Abfrage mit der Taste unterbrochen, startet bei einer erneuten Abfrage die Cassette dort, wo sie gerade steht.

Wiederholung: Taste während der Abfrage drücken.

Suchen: Taste bzw. während der Abfrage drücken und festhalten.

Stop: Taste drücken.

Die Cassette spult zurück und wiederholt die letzten Sekunden (3-8 Sek.).

Die Cassette spult so lange zurück bzw. vor, bis die Taste losgelassen wird. Die Abfrage wird dann automatisch fortgesetzt.

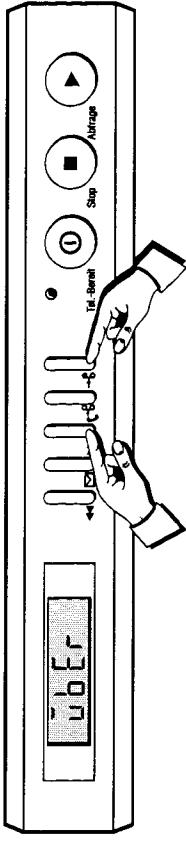
Die Abfrage wird unterbrochen.

Die Anzeige erscheint der Bandzähler. Individuell können Sie auch die Funktionen "Überspielen und Laden der Ansage" anwenden,

- wenn Sie die Ansage auf einer Cassette erhalten wollen, um sie später wieder zu verwenden.
- wenn Sie über mehrere Ansagen verfügen möchten, die Sie nach Wunsch von der Cassette laden können.

Auf jede Cassettenseite kann eine Ansage überspielt werden. Für das Überspielen und Archivieren von Ansagen eine gesonderte Cassette benutzen.

Überspielen der Ansage auf die Cassette



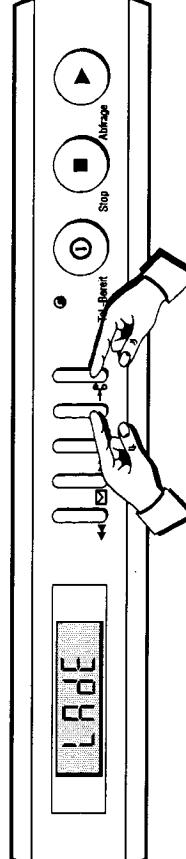
1. Cassette einlegen.

2. Taste und gleichzeitig drücken.

In der Anzeige blinkt "ÜbEr". Die Cassette spult automatisch an den Bandanfang. Die Ansage wird vom digitalen Speicher auf die Cassette überspielt. Der Lautsprecher ist zur Kontrolle eingeschaltet.

Aufzeichnungen am Bandanfang werden durch die Ansage überspielt.

Laden einer Ansage von der Cassette



1. Cassette mit der gewünschten Ansage einlegen.

2. Taste und gleichzeitig drücken.

In der Anzeige blinkt "LadE". Die Cassette spult automatisch zum Bandanfang, wo die Ansage steht. Die Ansage wird in den digitalen Speicher geladen. Der Lautsprecher ist zur Kontrolle eingeschaltet.

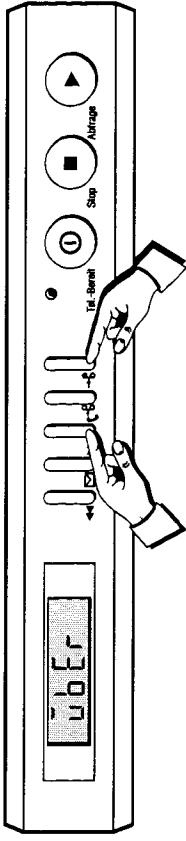
Überspielen und Laden der Ansage



Die Ansage wird bei eingelagerten vollen Batterien und herausgezogenem Steckernetzgerät für mindestens 6 Monate im digitalen Speicher erhalten. Individuell können Sie auch die Funktionen "Überspielen und Laden der Ansage" anwenden,

- wenn Sie die Ansage auf einer Cassette erhalten wollen, um sie später wieder zu verwenden.
 - wenn Sie über mehrere Ansagen verfügen möchten, die Sie nach Wunsch von der Cassette laden können.
- Auf jede Cassettenseite kann eine Ansage überspielt werden. Für das Überspielen und Archivieren von Ansagen eine gesonderte Cassette benutzen.

Überspielen der Ansage auf die Cassette



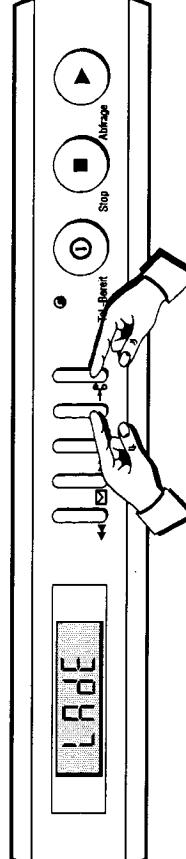
1. Cassette einlegen.

2. Taste und gleichzeitig drücken.

In der Anzeige blinkt "ÜbEr". Die Cassette spult automatisch an den Bandanfang. Die Ansage wird vom digitalen Speicher auf die Cassette überspielt. Der Lautsprecher ist zur Kontrolle eingeschaltet.

Aufzeichnungen am Bandanfang werden durch die Ansage überspielt.

Laden einer Ansage von der Cassette



1. Cassette mit der gewünschten Ansage einlegen.

2. Taste und gleichzeitig drücken.

In der Anzeige blinkt "LadE". Die Cassette spult automatisch zum Bandanfang, wo die Ansage steht. Die Ansage wird in den digitalen Speicher geladen. Der Lautsprecher ist zur Kontrolle eingeschaltet.

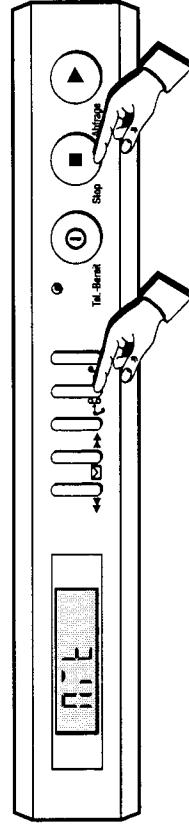
Taste und gleichzeitig drücken bis das Löschesymbol erscheint.
Tasten loslassen.

Mitschneiden / Mailbox (Info)

Message- und VIP-Funktion

Mitschneiden von Telefongesprächen

Der Inhalt wichtiger Telefongespräche kann auf die Cassette aufgenommen werden.



1. Taste drücken.
2. Mitschneiden mit Taste beenden.

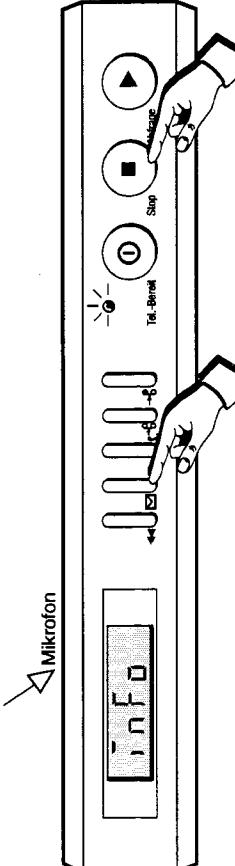
Das Gerät beginnt mit der Aufnahme. In der Anzeige blinkt "Mit".

"Mit" hört auf zu blinken, es erscheint wieder der Bandzähler. War vorher die Telefonbereitschaft eingeschaltet, so wird diese fortgesetzt.

Mailbox (Info)

Personliche Informationen können über das eingebaute Mikrofon auf die Cassette diktiert werden.

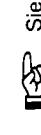
Mikrofon



1. Taste drücken.
2. Diktieren mit Taste beenden.

Das Gerät beginnt mit der Aufnahme, Information aufzusprechen. In der Anzeige blinkt "InFo". "InFo" bleibt in der Anzeige stehen und signalisiert eine aufgesprochene Mitteilung. Die rote Leuchtdiode blinkt und zeigt an, daß eine Info vorliegt. Die "Info" kann durch Betätigen der Taste abgefragt werden.

1. Tasten und für 2 Sek. gleichzeitig drücken.
2. Mit Taste oder gewünschten Message-Code einstellen.
3. Taste drücken.
4. Mit Taste oder gewünschten VIP-Code einstellen.
5. Taste drücken.



Sie können Ihre Personal-Info auch während der Telefonbereitschaft aufspitzen. Andere Personen können diese dann mit dem Fernbedienungs-Code abrufen. Ihr Anrufbeantworter wird so zum "elektronischen Briefkasten".

Message-Anwendung

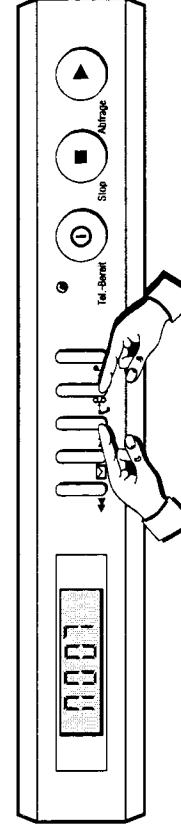
Der Message-Code ermöglicht es, auch dann eine Nachricht auf das Band zu sprechen, wenn Ihr Rispond 4 eine Nur-Ansage vorspielt. Rufen Sie hierzu Ihren Anrufbeantworter an und warten den Beginn der Nur-Ansage ab. Senden Sie Ihren 3-stelligen Message-Code (von 001 bis 999) mit dem Codeseender oder mit einem MFV-Telefon. Nach der 1. Ziffer stoppt die Ansage. Jede Ziffer wird mit einem Signaltion beantwortet. Wurde Ihr Message-Code erkannt, ertönt ein langer Signalton und Sie können Ihre Nachricht aufspitzen. Erhalten Sie nach der Eingabe des Message-Codes keine Reaktion, wiederholen Sie die Eingabe (Tasten ca. 1 Sek. drücken, zwischen den Ziffern ca. 1 Sek. Pause). Mit dem Code 000 ist diese Funktion ausgeschaltet.

VIP-Anwendung

Wenn Sie Ruhe vor dem Telefon wünschen und Ihr Rispond 4 Ihre Anrufe beantwortet, sind Sie trotzdem für wichtige Anrufer erreichbar. Durch den VIP-Code kann Rispond 4 Ihnen signalisieren, daß ein wichtiger Anrufer Sie persönlich zu sprechen wünscht. Teilen Sie wichtigen Anrufern Ihren 3-stelligen VIP-Code mit (001 - 999). Dieser Code muß vom Anrufer mit dem Codeseender oder einem MFV-Telefon während der Ansage oder einer darauf folgenden Aufzeichnung gesendet werden. Nach der 1. Ziffer stoppt die Ansage. Jede Ziffer wird mit einem Signalton beantwortet. Wurde Ihr VIP-Code erkannt, ertönt für 60 Sek. aus dem Lautsprecher des Rispond 4 ein Aufmerksamkeitston. In dieser Zeit können Sie zum Telefon gehen, den Hörer abheben und das Gespräch persönlich führen. Mit dem Code 000 ist diese Funktion ausgeschaltet. Nach den 60 Sek. besteht für den Anrufer die Möglichkeit eine Nachricht zu hinterlassen.

Message- und VIP-Code einstellen

Message-Code und VIP-Code werden nacheinander eingegeben. **Fernbedienungs-Code**, **Message-Code und VIP-Code müssen zur Trennung der Funktionen unterschiedlich sein.**



1. Tasten und für 2 Sek. gleichzeitig drücken.
2. Mit Taste oder gewünschten Message-Code einstellen.

3. Taste drücken.
4. Mit Taste oder gewünschten VIP-Code einstellen.

5. Taste drücken.

Die Anzeige blinkt. Es erscheint der momentan eingestellte Message-Code z.B. "1111".

Die Anzeige zählt rauh oder runter.

Der eingestellte Message-Code wird übernommen. Die Anzeige wechselt und zeigt den momentanen VIP-Code z. B. "1111".

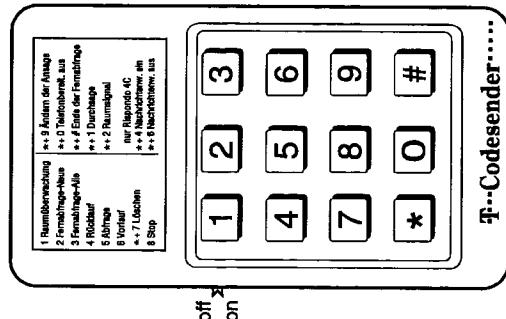
Die Anzeige zählt rauh oder runter.

Der eingestellte VIP-Code wird übernommen. Die Anzeige hört auf zu blinken. Die Einstellungen sind beendet.

Fernbedienung

Fernbedienung

Codesender



Zur Durchführung der Fernbedienung benötigen Sie entweder einen Codesender oder ein mehrfrequenzwählbares Telefon.

Der hier abgebildete Codesender ist bei der Deutschen Telekom erhältlich.

Die beiliegende Kurzanleitung für die Fernbedienung können Sie in das Kennzeichnungsfeld dieses Codesenders einkleben.

Leistungsumfang der Fernbedienung

- Fernabfrage "aller" Nachrichten, die seit dem Einschalten der Telefonbereitschaft aufgezeichnet wurden. Zwischen den Aufzeichnungen hören Sie einen Signalton, am Ende aller Aufzeichnungen hören Sie 2 Signaltöne.
- **Fernabfrage nur der "neuen" Nachrichten**, die seit Ihrer letzten Fernabfrage hinzugekommen sind. Zwischen den Aufzeichnungen hören Sie einen Signalton, am Ende aller Aufzeichnungen hören Sie 2 Signaltöne.
- **Wiederholung** der letzten abgehörten Sekunden, z.B. wenn Sie etwas nicht verstanden haben.
- **Abfrage**, z.B. wenn Sie weiter abhören wollen (nach einer Quittieranforderung).
- **Stop** der Abfrage, z.B. wenn Sie etwas notieren möchten oder Zeit zum Überlegen brauchen.
- **Rücklauf**
- **Vorlauf**
- **Fernlöschen aller Aufzeichnungen**, z.B. um wieder genug Aufzeichnungskapazität für weitere Nachrichten zu schaffen.
- **Raumüberwachung**, das Mikrofon des Anrufbeantworters schaltet sich ein. Sie hören im Telefonhörer, was in der Nähe des Anrufbeantworters passiert (z.B. als Telefonbabysitter oder als Funktionskontrolle von Einrichtungen).
- **Durchsage**, der Lautsprecher des Anrufbeantworters schaltet sich ein. Anwesende Personen können hören, was Sie in den Telefonhörer sprechen.
- **Fernändern der Ansage**.
- **Ferneinschalten und Fernausschalten** der Telefonbereitschaft. Die Telefonbereitschaft kann von Ferne ein- und ausgeschaltet werden.
- **Message-Code**, wenn trotz Nur-Ansage jemand eine Nachricht hinterlassen möchte.
- **VIP-Code**, wenn ein wichtiger Anrufer wünscht, daß Sie den Anruf persönlich entgegennehmen, falls Sie in der Nähe des Anrufbeantworters sind.
- **Raumsignal**, aus dem Lautsprecher ertönt ein Hinweiston. Anwesende Personen werden darauf aufmerksam gemacht, daß sie das Gespräch persönlich übernehmen sollen.

Fernbedienung

Fernbedienung

Durchführen der Fernbedienung



Jeweils 180 Sek. nach der letzten Tasteneingabe am Codesender bzw. direkt nach dem Fernändern der Ansage fragt der Anrufbeantworter mit einer Quittieranforderung (Doppelton), ob Sie noch an der Leitung sind.

Sie müssen diese Quittieranforderung durch Drücken einer beliebigen Taste auf dem Codesender innerhalb 8 Sek. beantworten, sonst trennt der Anrufbeantworter die Verbindung und geht in die Telefonbereitschaft zurück. Steuertöne für die Fernbedienung können mit einem Codesender oder einem mehrfrequenzwahlfähigem Telefon eingegeben werden.

1. Codesender einschalten.

2. Anrufbeantworter anrufen und Beginn der Ansage abwarten.

3. Codesender mit dem Gummiring an die Einsprechöffnung des Telefonhörers halten.

4. Fernbedienungs-Code (3 Ziffern) senden.

Der Fernbedienungs-Code kann während der Ansage oder in einer danach folgenden Aufzeichnung gesendet werden.

Achtung: Beim Code 000 ist keine Fernbedienung möglich.
Tasten ca. 1 Sek. drücken. Zwischen den Ziffern ca. 1 Sek. Pause.

Nach der 1. Ziffer stoppt die Ansage, stoppt die Ansage nicht, 1. Ziffer wiederholen, bis die Ansage stoppt, dann 2. und 3. Ziffer eingeben. Jede Ziffer wird mit einem Signalton beantwortet.

Hat Rispondor 4 die 3 Ziffern erkannt, ertönt ein langer Signaltion. Anschließend hören Sie die Anzahl der Aufzeichnungen mittels Signaltönen.

Hören Sie nach den 3 Ziffern keinen langen Signaltion, Eingabe der 3 Ziffern wiederholen.
Wird 4. mal der falsche Code eingegeben schaltet das Gerät ab.

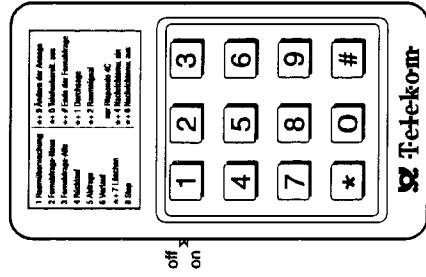
5. Gewünschte Fernbedienungs-Funktion drücken. Der Anrufbeantworter bestätigt alle Tastendrücke durch einen kurzen Signaltion.
Fehler werden mit 4. kurzen Fehler-Tönen signalisiert. In diesem Fall haben Sie noch 8 Sek. Zeit, um die richtige Funktion zu aktivieren.

6. Fernbedienung mit Tasten * und # (nacheinander gedrückt) beenden.



Wird die Fernbedienung nur durch Auflegen des Hörers beendet, kann es bis zu 180 Sek. dauern bis wieder Anrufe von Ihrem Rispondo entgegen genommen werden können.

Tastenfunktion



on

- Sie müssen diese Quittieranforderung durch Drücken einer beliebigen Taste auf dem Codesender innerhalb 8 Sek. beantworten, sonst trennt der Anrufbeantworter die Verbindung und geht in die Telefonbereitschaft zurück. Steuertöne für die Fernbedienung können mit einem Codesender oder einem mehrfrequenzwahlfähigem Telefon eingegeben werden.
1. Codesender einschalten.
2. Anrufbeantworter anrufen und Beginn der Ansage abwarten.
3. Codesender mit dem Gummiring an die Einsprechöffnung des Telefonhörers halten.
4. Fernbedienungs-Code (3 Ziffern) senden.
- Der Fernbedienungs-Code kann während der Ansage oder in einer danach folgenden Aufzeichnung gesendet werden.
- Achtung: Beim Code 000 ist keine Fernbedienung möglich.
Tasten ca. 1 Sek. drücken. Zwischen den Ziffern ca. 1 Sek. Pause.
- Nach der 1. Ziffer stoppt die Ansage, stoppt die Ansage nicht, 1. Ziffer wiederholen, bis die Ansage stoppt, dann 2. und 3. Ziffer eingeben. Jede Ziffer wird mit einem Signalton beantwortet.
- Hat Rispondor 4 die 3 Ziffern erkannt, ertönt ein langer Signaltion. Anschließend hören Sie die Anzahl der Aufzeichnungen mittels Signaltönen.
- Hören Sie nach den 3 Ziffern keinen langen Signaltion, Eingabe der 3 Ziffern wiederholen.
Wird 4. mal der falsche Code eingegeben schaltet das Gerät ab.
5. Gewünschte Fernbedienungs-Funktion drücken. Der Anrufbeantworter bestätigt alle Tastendrücke durch einen kurzen Signaltion.
Fehler werden mit 4. kurzen Fehler-Tönen signalisiert. In diesem Fall haben Sie noch 8 Sek. Zeit, um die richtige Funktion zu aktivieren.
6. Fernbedienung mit Tasten * und # (nacheinander gedrückt) beenden.

- Die Cassette spult zurück, und der Anrufbeantworter spielt Ihnen alle Nachrichten vor, die seit dem Einschalten der Telefonbereitschaft aufgezeichnet wurden. Sind keine Aufzeichnungen auf dem Band, hören Sie 4 Fehlertöne.
1. Codesender einschalten.
2. Anrufbeantworter anrufen und Beginn der Ansage abwarten.
3. Codesender mit dem Gummiring an die Einsprechöffnung des Telefonhörers halten.
4. Fernbedienungs-Code (3 Ziffern) senden.
- Der Fernbedienungs-Code kann während der Ansage oder in einer danach folgenden Aufzeichnung gesendet werden.
- Achtung: Beim Code 000 ist keine Fernbedienung möglich.
Tasten ca. 1 Sek. drücken. Zwischen den Ziffern ca. 1 Sek. Pause.
- Nach der 1. Ziffer stoppt die Ansage, stoppt die Ansage nicht, 1. Ziffer wiederholen, bis die Ansage stoppt, dann 2. und 3. Ziffer eingeben. Jede Ziffer wird mit einem Signalton beantwortet.
- Hat Rispondor 4 die 3 Ziffern erkannt, ertönt ein langer Signaltion. Anschließend hören Sie die Anzahl der Aufzeichnungen mittels Signaltönen.
- Hören Sie nach den 3 Ziffern keinen langen Signaltion, Eingabe der 3 Ziffern wiederholen.
Wird 4. mal der falsche Code eingegeben schaltet das Gerät ab.
5. Gewünschte Fernbedienungs-Funktion drücken. Der Anrufbeantworter bestätigt alle Tastendrücke durch einen kurzen Signaltion.
Fehler werden mit 4. kurzen Fehler-Tönen signalisiert. In diesem Fall haben Sie noch 8 Sek. Zeit, um die richtige Funktion zu aktivieren.
6. Fernbedienung mit Tasten * und # (nacheinander gedrückt) beenden.

- Die Cassette spult zurück, und der Anrufbeantworter spielt Ihnen alle Nachrichten vor, die seit dem Einschalten der Telefonbereitschaft aufgezeichnet wurden. Sind keine Aufzeichnungen auf dem Band, hören Sie 4 Fehlertöne.
1. Codesender einschalten.
2. Anrufbeantworter anrufen und Beginn der Ansage abwarten.
3. Codesender mit dem Gummiring an die Einsprechöffnung des Telefonhörers halten.
4. Fernbedienungs-Code (3 Ziffern) senden.
- Der Fernbedienungs-Code kann während der Ansage oder in einer danach folgenden Aufzeichnung gesendet werden.
- Achtung: Beim Code 000 ist keine Fernbedienung möglich.
Tasten ca. 1 Sek. drücken. Zwischen den Ziffern ca. 1 Sek. Pause.
- Nach der 1. Ziffer stoppt die Ansage, stoppt die Ansage nicht, 1. Ziffer wiederholen, bis die Ansage stoppt, dann 2. und 3. Ziffer eingeben. Jede Ziffer wird mit einem Signalton beantwortet.
- Hat Rispondor 4 die 3 Ziffern erkannt, ertönt ein langer Signaltion. Anschließend hören Sie die Anzahl der Aufzeichnungen mittels Signaltönen.
- Hören Sie nach den 3 Ziffern keinen langen Signaltion, Eingabe der 3 Ziffern wiederholen.
Wird 4. mal der falsche Code eingegeben schaltet das Gerät ab.
5. Gewünschte Fernbedienungs-Funktion drücken. Der Anrufbeantworter bestätigt alle Tastendrücke durch einen kurzen Signaltion.
Fehler werden mit 4. kurzen Fehler-Tönen signalisiert. In diesem Fall haben Sie noch 8 Sek. Zeit, um die richtige Funktion zu aktivieren.
6. Fernbedienung mit Tasten * und # (nacheinander gedrückt) beenden.

- Die Cassette spult so lange zurück oder vor, bis die Taste losgelassen wird bzw. der Steuerknüppel die Abfrage wird dann automatisch fortgesetzt.
1. Codesender einschalten.
2. Anrufbeantworter anrufen und Beginn der Ansage abwarten.
3. Codesender mit dem Gummiring an die Einsprechöffnung des Telefonhörers halten.
4. Fernbedienungs-Code (3 Ziffern) senden.
- Der Fernbedienungs-Code kann während der Ansage oder in einer danach folgenden Aufzeichnung gesendet werden.
- Achtung: Beim Code 000 ist keine Fernbedienung möglich.
Tasten ca. 1 Sek. drücken. Zwischen den Ziffern ca. 1 Sek. Pause.
- Nach der 1. Ziffer stoppt die Ansage, stoppt die Ansage nicht, 1. Ziffer wiederholen, bis die Ansage stoppt, dann 2. und 3. Ziffer eingeben. Jede Ziffer wird mit einem Signalton beantwortet.
- Hat Rispondor 4 die 3 Ziffern erkannt, ertönt ein langer Signaltion. Anschließend hören Sie die Anzahl der Aufzeichnungen mittels Signaltönen.
- Hören Sie nach den 3 Ziffern keinen langen Signaltion, Eingabe der 3 Ziffern wiederholen.
Wird 4. mal der falsche Code eingegeben schaltet das Gerät ab.
5. Gewünschte Fernbedienungs-Funktion drücken. Der Anrufbeantworter bestätigt alle Tastendrücke durch einen kurzen Signaltion.
Fehler werden mit 4. kurzen Fehler-Tönen signalisiert. In diesem Fall haben Sie noch 8 Sek. Zeit, um die richtige Funktion zu aktivieren.
6. Fernbedienung mit Tasten * und # (nacheinander gedrückt) beenden.

- Das Gerät startet die Abfrage (z.B. nach einer Quittieranforderung).

Fernbedienung

Fernbedienung

Tastenfunktion	Fortsetzung	Tastenfunktion	Fortsetzung
Fortsetzung			
Schneller Vorlauf / Rücklauf	Eine laufende Funktion wird beendet. Das Gerät startet den Rücklauf oder Vorlauf bis die Funktion mit Stop (Taste 8) unterbrochen wird.	Fernändern der Ansage	Eine laufende Funktion wird beendet. Sie werden mit einem langen Signalton zum Sprechen aufgefordert. Sprachpausen und Ansgelängen sind zu beachten (siehe "Auf sprechen der Ansage").
- Taste 8 = Stop drücken. - Taste 4 = Rücklauf oder Taste 6 = Vorlauf drücken.		- Taste 8 = Stop drücken. - Nacheinander Taste * und Taste 9 = Ändern drücken.	
Fernlöschen	Eine laufende Funktion wird beendet. Das Gerät trennt die Verbindung und löscht die Cassette.		
- Taste 8 = Stop drücken. - Nacheinander Taste * und Taste 7 = Löschen drücken.			
Raumüberwachung	Eine laufende Funktion wird beendet. Das Mikrofon des Anrufbeantworters schaltet sich ein. Sie hören im Telefonhörer, was in der Nähe des Anrufbeantworters passiert.		
- Taste 8 = Stop drücken. - Taste 1 = Raum drücken.			
Durchsage	Eine laufende Funktion wird beendet. Der Lautsprecher des Anrufbeantworters schaltet sich ein. Anwesende Personen können hören, was Sie in den Telefonhörer sprechen.		
- Taste 8 = Stop drücken. - Nacheinander Taste * und Taste 1 = Raum drücken.			
Raumsignal	Eine laufende Funktion wird beendet. Aus dem Lautsprecher ertönt ein Hinweiston. Anwesende Personen werden darauf aufmerksam gemacht, daß Sie das Gespräch persönlich übernehmen sollen.		
- Taste 8 = Stop drücken. - Nacheinander Taste * und Taste 2 drücken.			
		Fernausschalten der Tel.-Bereitschaft	Eine laufende Funktion wird beendet. Das Gerät trennt die Verbindung und nimmt keine weiteren Anrufe mehr entgegen.
		- Taste 8 = Stop drücken. - Nacheinander Taste * und Taste 0 = Aus drücken.	

Bedienungshinweise / Fehlersuche / Anzeigen

Stromausfall

Fehlersuche

- FE 01 - Cassette fehlt.
- Cassette voll, blockiert.
- Bandriss
- FE 02 - Fehler beim Laden der Ansage von der Cassette zum digitalen Sprachspeicher.
- FE 03 - Ansage zu kurz, zu lang, zu leise, oder Sprachpausen zu groß (größer 2 Sek.).
- FE 04 - Fehler beim Fernändern der Ansage.
- Ansage nicht aufgesprochen oder nicht funktionsfähig.
- FE 05 - Testlauf abgebrochen
- FE 06 - Ansagespeicherverlust nach Netzausfall.
- FE 08 - Ansage lässt sich nicht aufsprechen.

- Sollte einmal die Stromversorgung (230V) ausgefallen sein, oder versehentlich das Steckernetzgerät herausgezogen werden, ist das kein Problem für Ihren Rispolo. Das Gerät nimmt nach Rückkehr der Stromversorgung automatisch den vorher eingestellten Zustand ein.
- War Ihr Rispolo in der Telefonbereitschaft, stellt er diese nach einem automatischen Testlauf der Ansage wieder ein. Der Testlauf sollte nicht unterbrochen werden.
- War Ihr Rispolo vor dem Stromaustfall ausgeschaltet, bleibt er ausgeschaltet. Der automatische Testlauf der Ansage findet dann durch das erstmalige Einschalten der Telefonbereitschaft nach dem Stromaustfall statt. Auch dieser Testlauf sollte nach Möglichkeit nicht unterbrochen werden.

Anzeigen

- Lässt sich Ihr Rispolo auf Grund einer Fehleranzeige nicht weiter bedienen, drücken Sie zuerst die STOP-Taste bevor Sie mit der Behebung des Fehlers weiter machen.
- | Auf sprechen der Ansage: | AUF | Aufzeichnungs dauer endlos: |
|---|-------|-----------------------------|
| Schlußansage: | -SA- | Anzahl der Ruftöne z. B.: |
| Probelauf: | tEST | Fernlöschen: |
| Telefonbereit ohne Sprechaufruforderung (Nur-Ansage): | nA.00 | Fernlöschen: |
| Mitschnitt: | Mit | --- |
| Mailbox (Info): | inFo | --- |
| Löschen: | --- | Über |
| Ansage auf Band überspielen: | übEr | AdE |
| Ansage vom Band laden: | --- | M... |
| Message-Code: | V... | F... |
| VIP-Code: | --- | 2Min |
| Fernbedienungs-Code: | --- | |
| Aufzeichnungs dauer z. B.: | --- | |

Technische Daten

Abmessungen (B x H x T):				
Rispolo 4	.....	.....	.....	210 x 36 x 170 mm
Steckernetzgerät	.....	.....	.....	58 x 67 x 48 mm
Gewicht:				
Rispolo 4	.....	.....	670 g	
Steckernetzgerät	.....	.....	350 g	
Betriebsspannung:				
Steckernetzgerät	.....	.....	230 V 50 Hz	
Leistungsaufnahme	.....	.....	11 VA	
Aufnahmekapazität:	.....	.....	30 Minuten (MC 60 Cassette)	
Bandgeschwindigkeit:	.....	.....	2,38 cm/Sek	
Aufzeichnungszeit:	.....	.....	Sprachgesteuert, Begrenzung wählbar zwischen 1 Min. bis 4 Min. und endlos	
Anzahl der Ruftöne bis zur Beantwortung:	.....	.....	Einstellbar zwischen 1,2,3,4 oder 5 Ruftönen	
Ansage:	.....	.....	digital gespeichert	
Aufzeichnungszeit für Ansage mit Sprechaufrforderung:	.....	.....	min. 6 Sek. max. 25 Sek	
Schlußansage:	.....	.....	min. 1 Sek. max. 5 Sek	
Aufzeichnungszeit für Ansage ohne Sprechaufrforderung:	.....	.....	min. 6 Sek. max. 30 Sek	
Wiederanrufbereitschaftszeit nach einem Anruf mit Aufzeichnung:	.....	.....	ca. 10 Sek.	
Beiliegendes Zubehör:	.....	.....	.....
Steckernetzgerät, Telefonanschlußkabel, Aufzeichnungscassette MC 60, 3 Batterien Mikrozellen LR 03	.....	.....	.....

Zulassungsurkunde

BUNDESAMT FÜR ZULASSUNGEN IN DER TELEKOMMUNIKATION	
ZULASSUNGSURKUNDE	
Zulassungsnummer:	A105401D
Objektbezeichnung:	Anrufbeantworter Rispondio 4, Rispondio 4 C
Schaltung:	3506, Blatt 1-4
Zulassungsinhaber:	Deutsche Bundespost Telekom FTZ Kavalleriesand 3 6100 Darmstadt
Zulassungsart:	Allgemeinzulassung
Verwendung:	Endeinrichtung zur Anschaltung an Wählerschlüsse mit analogem Anschaltpunkten
Techn. Vorschrift:	FTZ 1 TR 2, FTZ 12 TR 6
Die Einhaltung der allgemein anerkannten Regeln der Technik im Sinne des § 1 der "Zweiten Verordnung zur Durchführung des Energiewirtschaftsgesetzes" wurde durch eine Konformi- tätsklärung des Herstellers nachgewiesen.	
Saarbrücken, den 07.01.93	
Im Auftrag	

(○) = Telefonbereit	.....	.....	.....	Schaltet die Telefonbereitschaft ein.
(►) = Abfrage	.....	.....	.....	Startet die Wiedergabe der Aufzeichnungs- cassette.
(■) = Stop	.....	.....	.....	Stoppt die laufenden Funktionen, bringt das Gerät in einen Neutralzustand, schließt Einstellungen ab.
({|}) = Ansage	.....	.....	.....	Startet die Wiedergabe der Ansage (kurz drücken). Startet die Aufnahme der Ansage (drücken und halten).
(|) = Vorlauf	.....	.....	.....	Startet den Vorlauf der Aufzeichnungscas- sette. Dient als Steuertaste bei Einstellungen.
(□) = Mailbox (Info)	.....	.....	.....	Startet die Aufnahme einer Personal- Info auf die Aufzeichnungscassette.
(◀) = Rücklauf	.....	.....	.....	Startet den Rücklauf der Aufzeichnungscas- sette. Dient als Steuertaste von Einstellungen.
(v{g}) = Mitschnitt	.....	.....	.....	Schaltet das Mitschneiden von Telefoge- sprächen ein.
(○) + (►)	.....	.....	(gleichzeitig 2 Sek. gedrückt)	Löscht die Aufzeichnungscassette im schnellen Rücklauf.
(○) + (■)	.....	.....	(gleichzeitig 2 Sek. gedrückt)	Öffnet die Einstellmöglichkeit für die max. Aufzeichnungsstrecke, die Anzahl der Rufföне, den Fernbedienungs-Code, das Fernlöschen.
(|) + (v{g})	.....	.....	(gleichzeitig 2 Sek. gedrückt)	Öffnet die Einstellmöglichkeit für den Message-Code und den VIP-Code.
(|) + (v{g})	.....	.....	(gleichzeitig gedrückt)	Überspielt die Ansage auf die Cassette
(|) + (v{g})	.....	.....	(gleichzeitig gedrückt)	Läßt die Ansage von der Cassette in den digitalen Sprachspeicher.